

21 Radical

COTIDIAN INDEPENDENT • SIBIU

Anul IV,
(CCIL)
Nr. 617
Sâmbătă,
15 mai
1993
20 lei

Ciudățenii

Ciudat mi se pare faptul că nu dl. Everac s-a emancipat — oricum, tragedia ar fi trecut neobservată printre atâtea sfaturi tabletare —, ci alții, care pun și ei întrebări, jucându-se, de altfel, cu virtuțile răspunsuri. Sunt întrebări de conveniență, multe, dar și întrebări anti-răspuns, un fel de răspunsuri-întrebare, fără puțință de încadrat într-un răspuns final; ca și cum ai auzi ecoul înainte de a-l concepe.

Ciudat mi se pare faptul că vicepreședintele PUNR, dl. Ioan Gavra, se întreabă „dacă anunțurile privind greva Sindicatului Liber din TVR au fost plătite de cineva”. De parcă ar exista un răspuns

la întrebarea: CINE A PLATIT MINERIILE?

Ciudat mi se pare faptul că, indiferent la convulsiile societății civile, democratizată atât cât se poate (și, asta, se datorează și partidului său), dl. Ioan Gavra ne destăinuie un gând al său pe care-l bănuim de mult: „puteți să scrieți ce vreți... că tot nu ne interesează!” — afirmație lansată la o conferință de presă.

Ciudățenia este că ne-am cam convins de optica vicepreședintelui PUNR. Totuși, simpatizanții săi ar putea să susțină că, fără ciudățenii, un partid și-ar pierde din „prestigiu”. Ceea ce, de fapt, se demonstrează.

Andrei ILENI

Anotimpul vernisajelor



Marti, 18 mai, este „Ziua Internațională a Muzeelor” și, de loc întâmplătoare, cu acest prilej muzeele din Sibiu vernisează nu mai puțin de șase noi expoziții.

Redeschizându-se, Palatul Brukenthal găzduiește la etajul al doilea „Istoria Turnului Eiffel”, o expoziție realizată în colaborare cu Musée d'Orsay-Paris, care prezintă selecțiuni din expoziția similară, ce a putut fi vizitată la Paris în perioada mai-august a anului 1989, cu prilejul centenarului ridicării simbolice

construcției. La același etaj, prin reorganizarea Galeriei de Artă Europeană, vor fi prezentate „Colecțiile de artă ale baronului Brukenthal”, în

timp ce la etajul I, saloanele baroc sunt dedicate expoziției de carte „Știința în evul mediu”, organizată după canon tradițional medieval, adică prin gruparea celor șapte arte liberale și reale, cunoscute în epocă sub numele de Trivium și Quadrivium; ce cuprindeau gramatica, retorica, astronomia, geometria, muzica, medicina, dreptul, istoria, științele naturii. Vor fi prezentate lucrări din patrimoniul Bibliotecii Brukenthal, manuscrise,

(continuare în pag. a II-a)
Marius GHEORGHIU

Confuzia între Ortodoxism și Româanism (IV)

Ierarhi ortodocși au trădat poporul român în momentele cruciale ale istoriei moderne și contemporane.

Despre aceste trădări se poate scrie o carte întreagă. Spațiul nu ne îngăduie decât minime referiri. Deocamdată.

1. Revoluția lui Horea, Cloșca și Crișan (1784) a fost trădată de clerici ortodocși, în frunte cu Episcopul ortodox Ghedeon Nichitici de la Sibiu.

Cităm din „Procesul și martiriul lui Horea” de Ioan-Fruma (Edit. Dacia Traiană, Sibiu, 1947):

„Lui Mihai von Brukenthal i se dă de altfel, în ziua de 11 noiembrie 1784, ordinul de la împărăție, de a se înțelege cu Episcopul neunit Ghedeon Nichitici, om fidel și de încredere, pe care să-l trimită în ținutul Zlatnei, pentru a începe tratative cu conducătorul răscoalei (cu Horea)...” (p. 33). „Dar cum acțiunea mai hotărâtă a armatei, iar pe de altă parte, acțiunea Episcop. Ghedeon Nichitici, începu să dea roade, Horea devenea tot mai izolat...” (p. 47). „Acțiunea Ep. Ghedeon Nichitici și a preoților lui, precum și a autorităților civile, ... aveau să grăbească obiectivul urmărit la început: izolarea capilor răscoalei...” (p. 54).

„Chiar și înfrângerea țăranelor de la Mihaleni, care avea să schimbe pentru prima dată situația în favoarea armatei, se datorește, în cea mai mare măsură, Episcopului Ghedeon Nichitici și emisarilor săi, care ținură de vorbă pe țărani, până când armatele îi înconjurară” (p. 57). A urmat premiarea trădătorilor: „Premierea, în cadrul solemn, la Zlatna, a făcut-o Comisarul Mihail von Brukenthal. Cea mai mare sumă, 1000 de florini, a primit-o Episcopul ortodox de la Arad, Petru Popovici, iar Iosif Adamovici, protopop din Abrud, a primit 30 de galbeni și o medalie de aur...” (p. 241). Atât au prețuit țărani răscoala și conducătorii lor pentru acești clerici ortodocși. Horea a murit fiind zdrobit cu roata și strigând: „Mor pentru popor!”, iar „păstorii” ortodocși și-au numărat banii însângerați, în vreme ce protopopul Adamovici, care primise 30 de galbeni (Iuda primise 30 de ar-

(continuare în pag. a III-a)
dr. Anton MOISIN



Foto: R. BALINT

Tupeul lui Mircea Lambrino

Ferdinand I de Hohenzollern, rege al României (1914—1927) și regina Maria, l-au avut ca fiu și pe prințul Carol. Acesta s-a îndrăgostit de Ioana Lambrino, cu care fuge în Rusia. La Odesa, în ziua de 31 august 1918, Carol se căsătorește cu Ioana Lambrino, după legea mosculească.

Actul a fost socotit neconstituțional și ilegal: regele Ferdinand intervine pentru anularea acestei căsătorii morganatice. Tribunalul de Ilfov, prin sentința nr. 1 din 8 ianuarie 1919, declară neavenită și nulă căsătoria principelui Carol, ea fiind celebrată clandestin, fără respectarea canoanelor creștinești și civile.

La 8 ianuarie 1920, după 12

luni de la divorț, Ioana Lambrino dă naștere unui băiat pe numele Mircea Grigore Lambrino. În registrul de nașcuți, apare mențiunea tată necunoscut.

De menționat că prințul Carol a fost sancționat pentru această căsătorie ilegală de către regele Ferdinand cu 75 de zile de arest sever. Prin urmare, nu s-a mai putut întâlni cu Ioana Lambrino. Rezultă că fiul acesteia, Mircea Grigore nu are sânge regesc.

Între timp, prințul Carol s-a căsătorit cu printesa Elena, de la care a rezultat, în 1921, un fiu pe numele Mihail.

În 1927, regele Ferdinand I trece în lumea dreptilor; tronul României a revenit ne-

potului său Mihai I, fiul lui Carol, care renunțase la prerogativele monarhice, era stabilit în străinătate, de altfel fiind exclus din familia regală. Regele Mihai I, fiind minor, regatul României a fost garantat de o regentă în frunte cu Miron Cristea, patriarhul țării. Prin mașinații politice, la 8 iunie 1930, printr-o lovitură de stat, prințul Carol îl detronizează pe fiul său, regele Mihai I, ocupându-i tronul dar îl investeste pe acesta ca moștenitor al tronului, acordându-i titlul de Mare Voevod de Alba Iulia.

(continuare în pag. a III-a)
Vasile GIURGIU

În interesul și sprijinul viitorilor pensionari din agricultură

De la Direcția de muncă și protecție socială a județului Sibiu — Oficiul de asigurări sociale și pensii pentru agricultori, aflăm pentru dumneavoastră:

Pentru întocmirea dosarului sunt necesare următoarele acte:

- Cerere de înscriere la pensie (formular tipizat existent la oficiu);
- Carnetul de asigurări sociale, întocmit în baza Legii nr. 80/1992;
- Contractul de asigurări sociale, întocmit în baza Legii nr. 80/1992;
- Carnetul sau fișa de pensii și asigurări sociale pentru dovedirea perioadelor lucrate sau cotizate în baza Legilor nr. 4 și 5/1977;

— Copie legalizată (xeroxată, situație în care se prezintă și originalul pentru confruntare) a certificatului de naștere și căsătorie, când este cazul;

— Adeverință de membru cooperant (pentru perioadele lucrate în fostele unități agricole cooperatiste, anterior datei de 1.08.1992).

Actele menționate mai sus, cuprinse într-un dosar cu șină, se prezintă de către titular, la oficiu, în Sibiu, strada Andrei Șaguna nr. 10, tel. 41 48 85; miercurea între orele 8—10.

Pentru primirea corespondenței, relații suplimentare etc., vă puteți prezenta: marțea și vinerea între orele 8—13.

George Barițiu și lupta sa pentru identitate națională

În 4 aprilie 1874, într-o scrisoare adresată conducerii Astrei, G. Barițiu se arăta extrem de interesat să afle numele autorului unei gramatici cu titlul *Kurzgefaste Grammatik der romanischen Sprache für Militärs*, Hermannstadt, 1881, editată de un ofițer al Regimentului nr. 2, din localitate. Viziunea politică clară, forța de percepție a realităților — cu toate consecințele lor ulterioare, nevoia de implicare în prezent prin gesturi de voință, l-au determinat pe Barițiu să întuiască însemnătatea traducerii din germană a unei cărți de instrucție, pentru românii care nu aveau nici autonomie și nici armată proprie cum aveau croații. „Precum vedeți, scrie Barițiu, eu m-am apucat în Transilvania să atrag atențiunea națiunii asupra terminologiei militare. Sper că îmi vor pricepe unii scopul; mă tem că alții sau nu vor putea sau nu vor vrea să mă priceapă. Tot atâta, eu am început. Am și fost atacat în Federațiunea”.

Din unele informații, regulamentul militar a fost tradus — necorespunzător, de doi ofițeri români, care apoi „a trebuit să se traducă din nou prin un bărbat de litere de aici”. La sfârșitul lunii aprilie, istoriei și științelor militare li se alocă un spațiu masiv. Se aduc argumente pentru ideea că trebuie: „ît se poate mai mulți români în serviciul militar, în armată”, unde din 16 000 ofițeri doar 2 la sută sunt români, în loc de 10 la sută. De altfel, constată Barițiu, autoritățile militare „de la anul 1869 au comandat traducerea în românește a legilor, regulamentelor, instrucțiunilor și altor cărți militare”, dar calitatea traducerilor a fost necorespunzătoare. „Eu cred, continuă Barițiu, că Autoritățile împărătești militare nu ar avea nimic în contra, dacă, de ex., Asociațiunea noastră ar vota un premiu pentru cea mai bună traducățiune, cum

ar fi Regulamentul de exercițiu pentru cea mai bună gramatică germano-română, destinată mai vârtos pentru domni ofițeri împărătești, sau premiuri celor mai buni studenți ostași din școlile a celor regimente, care se completează din marele principat al Transilvaniei”. Soluția nu era alta decât acordarea de burse de către Astra unor tineri din școlile militare, așa cum a procedat aristocratul sârb Tökölly care, în 1848, a donat 100 000 florini valută austriacă Academiei militare de la Wiener Neustadt. „Mai avem și alte exemple, analoage destule”, susține Barițiu. Convins că această problemă

Rememorări

este „de importanță mare”, solicită conducerii sibieni să-l convingă pe „veneratul” colonel baron Urs de Margina pentru „a se pune în oareșcare atingere cu autoritățile militare din locu în această cestiune...”.

Ceva mai târziu, la 17 octombrie, îi scria, probabil lui Iacob Bologa: „Să-ți spun drept m-am bucurat și preț sunt eu subred truște, pe atita mi s-a îngrășat vanitatea, cind am observat că m-ai priceput cu toții la moment ce vreau cu regulamente și gramatică”. Puținele scrisori păstrate nu conțin și alte mențiuni care să facă lumină în privința autorului traducerii respective. Urmărind însă lista publicațiilor lui Barițiu, la traduceri din germană constatăm un aport substanțial, traducerile fiind impuse de necesități și de facilitatea în cunoșterea terminologiei de specialitate din România. Un împătimit as-trist și un foarte bun traducător a fost sibianul Zaharia Boiu, de a căror talente și servicii s-a folosit și P.N.R., dar nu avem indicii că a con-

tribuit și la amintite traducerii.

După 1900, se pare că unii ofițeri români au ajuns chiar la demnitatea de profesori la școala militară superioară din Mährisch-Weiskirchen ceea ce nu era cazul în jumătatea maghiară a dualismului. Oricum, aspectul acesta e puțin cercetat. Într-un anumit moment istoric limită, de răscruce, opțiunile politice alternative trebuiau să aibă suportul unor cadre militare naționale, chiar într-o armată străină, cum era cea maghiară. Nu se justifică însă excesul de încredere acordat de Barițiu autorităților maghiare, care ar putea accepta traduceri ale unor regulamente militare românești în plină politică de maghiarizare.

Orice etnie are puține valori excepționale, respectiv, puțini indivizi dedicați intereselor etnice, naționale, iar Barițiu s-a înscris în istoria noastră ca o personalitate fără rival, pentru multiplele domenii în care a acționat: presă — când aceasta era la începuturile ei, economie, cultură, politică. În 1875 Barițiu deținea atât funcția de redactor al Transilvaniei, cât și aceea de președinte al PNR.

Pendulând între Sibiu și București, covârșitoarea sa personalitate a militat pentru unitatea în limba literară și ortografie, sub egida Academiei Române și a menținut viu acest canal cultural cu guvernul român.

Dorin GOȚIA

Anotimpul vernisajelor

(urmăre din pag. 1)

incunabule și cărți din secolul al XVI-lea. Tot la etajul I va avea loc vernisajul expoziției „Arta germană din Transilvania” (secolele XVI—XX), unele exponate fiind prezentate pentru prima oară. Iubitorii și cunoscătorii de artă vor putea admira lucrări semnate de Gregorius din Brașov, Jeremias Stranowius, Stephan Adolph Valepaci, Johann Martin Stock, Fr. Neuhäuser, grupul lui Th. Glatz, Heinrich Trenk, Johann Böbel, Carl Dörschlag, Artur Coulin, Anna Dörschlag, iar în ce privește curentul realist și de avangardă se vor putea reintâlni cu operele lui Hans Hermann, Trude Schulerus, Hans Edel, Grete Csaki Coponi, Walter Wiedmann, Oskar Pastior, Mattis Teutsch și alții.

Muzeul de Istorie cu a sa expoziție de „Medalii și decorații” va înfățișa vizitatorului decorații românești și străine acordate, de-a lungul timpului, militarilor și civililor în vremuri de pace sau război, ca răsplată pentru meritele în slujba patriei, a suveranului, sau pe câmpul de bătălie. Printre exponatele remarcabile amintim: Ordinul Carol I, Ordinul Ferdinand I — cu grad de colonel, Steaua României, coroana României — cu grad de mare cruce, Ordinul Mihai Viteazul clasa a III-a, Pelerina Cavalerilor, Ordinul Mihai Viteazul (România); Ordinul Legiunea de Onoare (Franța); Ordinul Cavalerilor de Malta (Malta); Ordinul Mântuitorul în rang de mare cruce (Grecia); Ordinul Franz Joseph în rang de cavaler; Ordinul Leopold în rang de cavaler — clasa a III-a (Austria Ungaria), alte ordine și

medalii, precum și lista persoanelor care au donat piesele.

Cu prilejul inaugurării „Casei Artelor”, care după lungă perioadă de consolidări și reparații redevine funcțională, se va prezenta publicului „Lumea insectelor și cartea din secolul al XVIII-lea”. Expoziția pune alături cărți, din colecțiile Bibliotecii Brukenthal (lucrări de pură specialitate, de călătorie, enciclopedii, dicționare, manuale și lucrări de popularizare), cu piese din colecția de entomologie a Muzeului de Istorie Naturală (printre piesele deosebite vom numi doar colecția de lepidoptere paleoartice).

În fața unei asemenea „rîsipe” de valori, considerăm că invitațiile sunt inutile, nemai rămânându-ne decât să menționăm că vernisajele expozițiilor prezentate mai sus vor avea loc între orele 10—13, cu acest prilej fiind așteptați și oaspeții din străinătate.

CONTRIBUȚIE

În vederea organizării unei expoziții de trofee și fotografii cu caracter sportiv, ce va fi prezentată la Cercul Militar în perioada 24—27.05.1993, rugăm foștii sau actualii sportivi, profesori, antrenori, să-și aducă contribuția cu materiale de interes în domeniul menționat. Precizăm că expoziția se va înscrie sub auspiciile lui „Challenge Day”. Informații suplimentare la telefoanele 43 25 66, 43 27 07.

Buletin meteo

Vremea va fi în general frumeasă la început, apoi va deveni treptat instabilă. Cerul va fi schimbător. Pe alocuri, mai ales după amiază, se vor semnala averse de ploaie, însoțite izolat și de descărcări e-

lectrice. Vântul va sufla slab spre moderat. Temperaturile minime vor fi cuprinse între 8 la 11 grade, iar maximele 21 la 24 grade.

Meteorolog de serviciu
Dan CIOVICA

PROGRAM



LUNI, 17 mai 1993

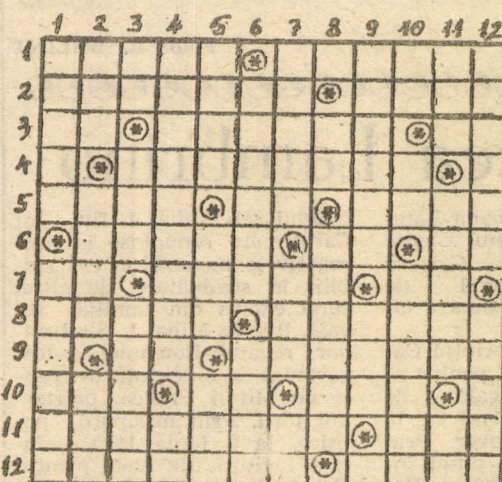
14,00 Actualități. ■ Meteo.
14,15 Ora de muzică. 15,00 Di-

dactica. 15,30 Telescoală. 15,45 O samă de cuvinte. 16,00 Magazin agricol. 16,30 Portativul preferințelor muzicale. 17,05 Magazin în limba maghiară. 18,35 Tezaur folcloric. 19,00 Documentar TV. 19,30 Desene animate. „Pinocchio”. 20,00 Actualități. 20,35 Sport. 20,40 Teatru TV, „Opereta”, de Witold Gombrowicz. 22,15 Studioul economic. 23,00 Actualități. 23,15 Repriza a treia. 24,00 Închiderea programului.

Redactor responsabil de număr ANDREI ILENI

Lirică autumnală

ORIZONTAL: 1) Autorul poeziei „Seară de toamnă” (Nicolae) — Star. 2) Semnatarul poeziilor „Niciodată toamnă...” și „Târziu de toamnă” (Tudor) — „Cu toamna în...”, titlul unei poezii aparținând lui Ion Minulescu (pl.). 3) Sfârșit de toamnă! — Îi aparține poezia „Noiembrie” (Lucian) — În insulă! 4) „Bănoasă-i toamna, timpul și l-a plătit cu aur”, spune acest poet într-una din micropoeziile sale (Radu). 5) „... mei sub povara toamnei”, poezie semnată de Zaharia Stancu (near, sg.). — Verigă — „În aur vișiniu de toamnă calmă, / Duium de galbeni joacă vântu-n palmă”, sunt primele versuri ale poeziei „... ca-zăpada” a lui Mihai Beniuc (pl.). 6) „Nici o corabie nu s-a întors vreodată / Din mările Sudului sau de la Capricorn, / Atât de pură și elegantă fregată / Cum se întoarce toamna Orion.”, este prima strofă a poeziei „Orion”, semnată de acest poet și prozator român (Geo) — 13 bostani! — Boara de toamnă. 7) 3,14 — Titlul unei poezii semnate de B. Fundoianu, care debutează cu versul: „În târg mîroase-a ploaie, a toamnă și a fân.” — Gât golaș! 8) Semnatarul poeziei „În toamnă” (St. O.). —



Autorul poeziei „Toamna” (Dimitrie). 9) Produs galinaceu — Îi aparține poezia „Suisse toamna-n munți” (D.). 10) Lăptos pe jumătate! — Ger! — Diminutiv feminin. 11) „Octombrie-n...”, poezie din creația lui Victor Eftimiu — Arțagos în fond! 12) Autorul poeziei „Toamna” (Nicolae) — Semnatarul poeziei „Agonie”, din care cităm versurile: „Rugină, amurgul de toamnă târzie, / Ți-e sufletu-ș fizică frunză-ntârziată” (Sasa).

VERTICAL: 1) Semnatarul poeziei „Toamna” (Traian) — Îi aparține poezia „Cântec de toamnă” (Ion). 2) „Pădurile, spre toamnă, umbra-și vînd” conchide Tudor George în poezia „... Bancrutei” — District în Sudan — Îngheață uneori toamna. 3) Rege! — La ieșirea din Bilbao! — Glasul frunzelor în toamnă. 4) Autorul poeziei „Schită de toamnă” (Virgil) — Început de toamnă! 5) Absolute electromagnetice unită (abr.) — Tip de iaht de cursă — Uplele cămășile toamnei. 6) Corcoduș (reg.) — A tăia. 7) Poezia „Plăns” semnată de acest poet, debutează cu versurile: „Toamna roșie adoarme în aur vechi / Către înserat când moara ciudată ostenește” (Ion) Primele taine! — Zer! 8) Afirmatie — Îi aparține poezia „Panoramă de toamnă” (Ion). 9) Semnatarul poeziei „Toamna” (Ștefan Augustin) — „Cri-cri-cri, / Toamnă... / Nu credeam c-o să mai vii”, spune George Topârceanu în „Balada unui greier mic”. 10) Credul în fond! — În aulă! — Încălțăminte specifică sezonului autumnal. 11) Taler — „Aduce noiembrie parfumuri amare”, spune acest poet într-o „Sonată” a sa (Demostene) — Strănge toamnă după toamnă. 12) Poezie semnată de George Bacovia, din care cităm: „Blestemată mai fie și toamna. / Și frunza ce pică pe noi.” — Toamna..., titlul unui ciclu de proză aparținând lui George Topârceanu.

Dictionar: MBIO, AEMU, ZEF

Ion GIRNOD

DEZLEGAREA CAREULUI „LA NUNTA”

KIRCULESCU — UNIRI — LORCA — NS — ITA — TAIN — NUN — ALEI — GA — EROS — AROGA — KARENINA — SL — ETATE — ARO — A — O — EMINESCU — PAS — TRI — PAT — ORATIE — NASA — PETI — SPATAR.

Marius BOGDAN



S. R. L.

str. S. Brukenthal nr. 2 Sibiu,
telefoane: 41 81 08; 41 59 98;
41 52 10; 41 81 18 (prefix 092)

Redactor șef: Traian Suciu ● Secretari redacție: Ioan Rodean, Eugen Săucea

● Redactori: Natalia Droc, Lucian Filip, Marius Gheorghiu, Ion Gîrnod, Andrei Ileni,

Ștefan Mihai ● ISSN 1220 — 8124 Tiparul: POLSIB S.A. Sibiu

Și a fost o revoluție...

În ce măsură evenimentele din decembrie '89 au dobândit sau nu caracterul unei autentice revoluții, a fost o chestiune atât de dezbătută pe toate fațetele, încât nu mai merită osteneala să exprimăm un punct propriu de vedere, acesta nefiind, de altfel, scopul rândurilor de față. Important rămâne faptul de a stabili măsura împlinirii sau a neîmplinirii speranțelor și dorințelor, mai întâi, a celor care și-au dat fatalul tribut de sânge și, apoi, al tuturor celor care au dorit să o rupă iremediabil cu un trecut odios. Atât doar că în ecuația schimbărilor pretins revoluționare, acel trecut a plămădit indivizi, organic legați de el și, care acceptând **pro forma** schimbarea, i-au conservat în formule subtile conținutul osificat. În spatele unor găselnițe economico-politice și juridice, simulând democrația și trecerea la economia de piață, s-au „implementat” aceiași jonglari din trecut care, chiar dacă ar dori să găsească formule viabile pentru însănătoșirea organismului economic și civic, nu se dovedesc apti pentru o asemenea lucrare.

Succesiunea de guverne impotente sub raportul competenței întru gestionarea rație-

nală a avuției naționale, n-a făcut decât să dezvăluie marmura economică și, de aici, întreaga gamă de urmări nefaste în plan social: șomaj, sărăcie, creșterea paranoică a prețurilor, odată cu intensificarea tensiunii sociale și a crispării crescânde a populației. Când potențaii sunt încolțiți, ei mușcă pe față. Colbul demagogiei și a corupției se așază tot mai insidios pe poșghita fragilă a demo-

OPINII

cratiei născută cu forcepsul în urma unei lovituri de teatru jucată însă cu gloanțe veritabile și nu cu acelea de manevre. S-au declanșat, în mod firesc, reacții instinctive atât de cunoscute în efortul de conservare a speței umane, odată cu indiferența, nepăsarea și refugiu într-un necunoscut în afara țării sau în unghere ascunse, ca cele ale pânzei de paianjen, acapararea cu japca a tot ce scapă de sub controlul gestionarilor finanțelor și bunurilor, atunci și acolo unde este posibil. Și, s-a văzut că posibilitățile unora de a-și băga mâna până în umăr în averea obștei au

fost practic nelimitate. Pentru aceștia, da, se poate vorbi de o „revoluție” care i-a aruncat în brațele bunăstării private. Ceilalți, adică cei mai mulți, n-au decât să crape.

Și așa ne urmărește obsedanta idee că a fost o zadarnică revoluție sau, mai degrabă, o încercare disperată de a revoluționa niște stări de lucruri revolote. Dacă s-ar face o statistică — deloc lipsită de importanță și semnificații — a diverselor baruri, buticuri și a altor SRL-uri din urbea noastră, s-ar constata cu stupeoare că sunt în marea lor majoritate ale unor „fești”, care chiar dacă nu stau direct după tejea, învârt milioane în timp ce zeci de mii de muritori de rând întind miile de lei deloc elastice de la chenzină la lichidare. Promisiunile privind stăpânirea corupției venite de sus rămân vorbe goale, această maladie fiind mai cu seamă specifică mediilor de comandă. Nu poate să dezarmeze mai mult un popor decât corupția, minciuna și neputința celor care au primit sau și-au însușit cârmuirea lui.

George LIMBEANU

Tara lui Gulliver

Alt fel de corupție

De la înălțimea sa, Gulliver își amintește: „Uneori erau hotărâți să mă lase să mor de foame sau, cel puțin, să-mi eiuruiască fața și mâinile cu săgeți otrăvite care m-ar fi omorât în scurtă vreme, dar și-au făcut socoteala că mirosul unui leș atât de uriaș ar putea dezlanțui în capitală o molimă care s-ar răspândi, probabil, în întreaga țară”.

La noi, mirosul „afacerii corupției”, pornit din capitală, a infestat întreaga țară. Ministrul finanțelor, dl. Florin Georgescu, afirmă că documentele prezentate de fostul șef al Gărzii Financiare „sunt complet nefondate și sunt menite compromiterii Guvernului, făcând parte dintr-un joc politic”. Schimbând tactica, înspre abaterea de la „mirosul afacerii”, dl. Ministru se destăinuie: „Garda Financiară

am orientat-o către peștii mari, nu pe bulevarde și buticuri” unde, se pare, domnia sa nu dorește să murdărească tactica guvernamentală a anti-corupției.

Pe de altă parte, senatorul Radu Timofte, președintele Comisiei pentru apărare de la Senat, este de părere că „urmarea a declarațiilor potrivit cărora ar fi implicate în cazuri de corupție poliția, SRI-ul, FDSN-ul și persoane din guvern... trebuia să ne sesizăm din oficiu”. Și vor fi audiate toate părțile, dacă nu cumva Raportul SRI va bloca aceasta, prin dezvăluirea unui alt scandal de proporții și care, inevitabil, va pune în umbră Comisia pentru apărare și cercetare a cazurilor de corupție.

Cineva și-a făcut socoteala că „mirosul unui leș atât de uriaș” va răspândi panică, mai ales în țară. Iar capitala își va pomăda, ușurată, rănilile. Se pare că nu-i tocmai așa.

Andrei ILENI

Așa arată, deocamdată, amfiteatrul dintr-o viitoare aripă a unei facultăți din Sibiu.

Foto: R. BALINT

Tupeul lui Mircea Lambrino

(urmăre din pag. 1)

lia. La 6 septembrie 1940, regele Carol al II-lea este silit să abdice, trecând prerogativele legale asupra fiului său Mihai, care ocupă tronul României pentru a doua oară.

Mircea Grigore Lambrino este cetățean englez, însă o instanță judecătorească din Portugalia își permite, la 6 februarie 1955, să-l declare fiul legitim al regelui Carol al II-lea. La acea dată, Carol al II-lea era ex-rege. După cum nu era rege nici când Mircea Grigore Lambrino s-a născut.

Cu cca. doi ani în urmă, Mircea Grigore Lambrino își trimite fiul în București, pe Paul Lambrino, să tatoneze prin justiție un „post de rege” al României. Acest intrus nu ține seama că la 4 aprilie 1954, când a murit Carol al II-lea, nu i-a lăsat lui Mircea Grigore Lambrino nici o succesiune dinastică și nici nu putea, deoarece el ocupase tronul țării în mod neconstituțional.

Nu putem trece cu vederea că Ioana Lambrino, în anul 1926, l-a acționat în judecată pe prințul Carol la un tribunal din Paris, în hotărârea căruia se stipulează: „se respinge cererea prin ca-

re Ioana Lambrino cheamă în judecată pe Carol Caraiman (fost prințul Carol al României), și îi solicită 10 milioane de franci pentru creșterea și întreținerea lui Mircea Grigore Lambrino”. Carol s-a opus cererii, de unde rezultă necunoașterea copilului, nefiindu-l tată.

Intrusul Lambrino vrea cu toată ardoarea să pătrundă în casa care nu-i aparține. Se face a nu ști că succesiunea la tronul României s-a făcut în mod constituțional și după tipic în 20 iulie, 1927, după moartea regelui Ferdinand I, cu care ocazie s-a suit pe tronul țării nepotul său, Mihai I. Operațiunea s-a desfășurat în baza Legii nr. 13 din 4 ianuarie 1926, adoptată de Adunarea Națională Constituantă, ocazie cu care prințul Carol fusese exclus din familia regală. Atunci a fost proclamat moștenitor al tronului principele Mihai. Este știut că succesiunea trebuie să urmeze după reguli bine stabilite de constituție și tradiție.

Pe data de 15 iunie 1993, urmează a cincea înfățișare a părților, la Tribunalul București, în cadrul procesului intentat de Mircea Grigore Lambrino, prin care pretinde, după cât se pare, tronul României.

(urmăre din pag. 1)

ginti) putea să-și atârne satisfăcut medalia trădării pe piept.

Spre deosebire de acești „păstori”, Episcopul greco-catolic Grigorie Maior, pe când se pregătea răscoala, „în ascuns a avut cunoștință despre răscoală” dar a tănuț tot. (Arhiv. Des. Vareines, XXV, 1894, p. 282; cf. David Proda, „Răscoala lui Horea” II, p. 380 și 391, care expune de asemenea trădarea clericilor ortodocși la pag. 580—587). Mai mult, Blajul greco-catolic a fost o etapă a pregătirii luptei: „Conjurația s-a întămpiat în iulie, ceea ce au hotărât apoi și în Sinod la Blaj, Episcopul nefiind prezent, dar cu știrea lui” (Ibid.). Este limpede că, în 1784, clerul greco-catolic a fost de partea poporului, iar clerul ortodox citat a fost împotriva. Nu Sibiu a sprijinit poporul, ci

Confuzia între Ortodoxism și Românism

Blajul.

2. Vicarul ortodox (apoi Mitropolit) Andrei Șaguna de la Sibiu a trădat mișcarea populară condusă de Ecaterina Varga (1847).

În lucrarea „O lacrimă fierbinte” de Iosif Șterca-Suluțiu (Brașov, 1877) se arată că, în Munții Apuseni s-a pregătit în 1847 „o a doua ediție a Revoluției lui Horea, astăzi dată printr-o femeie cu numele Varga Ecaterina” (p. 41). Pentru a decapita mișcarea, Guvernul Transilvaniei „a venit la un plan strategic, pe care apoi Vicarul diecezan de atunci, mai târziu Mitropolitul ortodox Andrei, Baron de Șaguna, l-a executat...”. (Ibid.).

La 6/18 ianuarie 1847, venind la adunarea convocată de Ecaterina la Izbăta, vicarul Andrei Șaguna a invitat-o în sania lui, sub motiv că merg să prânzească la parohia comunei, dar a plecat ca fulgerul spre Abrud. Poporul, uluit, a văzut cum, trecând de casa parohului, Ecaterina „s-a ridicat în sanie, vrea să sară afară, dar Vlădica o ține încheștat”. Ea a strigat: „Nu mă lăsați fraților! Trădare!” În momentul acela a sunat din mii de guri: „Trădare, trădare!” (Ibid.). Oamenii n-au reușit să mai ajungă sania și Ecaterina a fost dusă în detenție, spre jalea poporului, care o considera

„Doamna noastră”. „Intr-adevăr, dacă poporul înfuriat prindea atunci pe Șaguna, era să se întâmple un mare scandal. El o pătea, tocmai cum o pățise Dragoș în 1849 la Abrud (pe care l-au tăiat bucăți)...”. (Ibid.).

Despre Mitropolitul ortodox Andrei Șaguna scrie Nicolae Iorga în „Istoria Românilor din Ardeal și Ungaria de la mișcarea lui Horea până la astăzi”, (Buc., 1915): „Toată activitatea românilor se îndepărtase de el, era socotit ca un greșit. (...) El a împiedecat alcătuirea, în afară de Biserica, a unei forțe naționale, culturale, politice și sociale românești (...). Șaguna a fost guvernamental de la început până la sfârșit...”, a fost un austriac, imperialist și habsburg...”. (p. 130—139) (vezi și: V. Bărna, „Romanul Ecaterinei Varga”, E. T., Buc., 1960).

(va urma)

RETROVIZOR

■ Marton Bacs, din satul Bicsad (jud. Covasna), la cei 73 de ani ai săi, primește o pensie de 1500 lei. Vasăzică îi revin bani pentru o cursă cu autobuzul pe zi.

■ Exporturile industriale din primul trimestru al anului 1993 au fost realizate astfel: chimie și petrochimie 30,4 la sută, construcții de mașini 20 la sută, metalurgie 18,5 la sută, textile-pielărie 9,6 la sută, altele 6,2 la sută. Parcă au fost uitate „exporturile” de la Miercurea.

■ 3,9 la sută dintre romii sunt calificați în meserii tradiționale, 16,1 la sută în profesii moderne, 79,4 la sută sunt necalificați.

■ Apropos de amendarea nivelului (de civilizație) al publicului prezent la recentul festival de jazz, Alexandru Sipa remarcă „prezența multor copii care, îndeobște, umblă chiauni prin Sibiu și care, nu o dată, restituie băutura marmurei în foaierea sălii”. Dacă s-ar fi găsit lapte, alta ar fi fost situația.

■ Păstrarea controlului asupra inflației este legată de finanțarea externă, speranța legându-se de aproximativ 900 de milioane de dolari pe care le-ar acorda FMI. Rata inflației este prognozată pentru acest an la cca. 6-la sută. (mai, 20 la sută, august, 10 la sută, sfârșitul anului 3—3,5 la sută). Să vedem pe la cine o să se pituleze dolarii.

■ În România, o farmacie revine la 15 000 de locuitori, față de 7 000, cât revine în țările occidentale. Nu-i nimic, le completează buticurile ce vând bumbi.

■ Spălătorii de parbrize din București câștigă aproximativ 5 000 de lei pe zi. Se așteaptă o masivă plecare a parlamentarilor în parcare.

■ Lucrătorii Bibliotecii județene din Piatra Neamț se află în grevă japoneză. Pesemne, și-au pus ochelari de cal.

■ La televizor, în timp ce făcea reclama unei întreprinderi din Hârșova, crainica afirmă „că se angajează ingineri și miniștri”. Maiștrii vor cere salariile aferente acestor funcții.

Ștefan MIHAI

Mica publicitate

PIERDERI

■ Pierdut legitimatie de serviciu pe numele Pașca Albina, eliberată de întreprinderea „Libertatea” Sibiu. O declar nulă.

■ Pierdut contract de închiriere pe numele Bucurenciu Maria. Il declar nul.

VANZARI

■ Vând: Palliag 43,30 gr, Biodent K+B lichid; Biodent K+B Plus (în valută). Inf. str. Bihorului nr. 1, fam. Popescu Alexa.

■ Vând sau schimb casă, curte, grădină, garaj în Brașov cu similar Sibiu. Oferte numai în valută. Tel. 44 51 32.

■ Vând curte la țară satul Veseud nr. 66, 500 mp, preț 200 000 lei. Inf. str. Ștefan cel Mare bl. 4, et. III, ap. 417, între orele 19—21.

■ Vând combină frigorifică „Privileg” 170 000 lei, cap. 240 l, haină piele (petice), costum bărbătesc mărim. 48—50, aparat foto. Tel. 43 56 10.

■ Vând PCAT 386 DX 120 MB HDD, nou, monitor SVG-H, color 2200 dolari, la cursul oficial al zilei. Tel. 42 02 85.

■ Vând video player japonez, nou, nefolosit — 300 DM, combină muzicală (amplificator pick-up, dublu casetofon, radio, boxe) — 60 000 lei sau 120 DM și TV color Grundig, programare automată, diag. 67 cm — 150 000 lei, negociabil. Inf. str. Bârsei bl. 3, ap. 30, sc. C (Ștrand).

CUMPARARI

■ Cumpăr aparat taxare taximetre, omologate — urgent. Tel. 44 67 86.

DIVERSE

Persoanele înșelate de meșterul Kadar Petru sunt rugate să ia legătura la telefonul 44 50 73, în vederea unei acțiuni comune.

■ Schimb apart. proprietate, 2 camere decomandate + dependințe, București cu similar Sibiu. Variante. Inf. tel. 01/139 16 09 și 092/48 86 71.

DECESE

Cu profundă durere în suflet și inimile cernite de tristețe anunțăm trecerea în veșnicie a neprețuitului nostru soț, tată și bunici

GHEORGHE TODEASA

— 67 ani —

Vom păstra blânda și nobila lui imagine ea pe o lumină ce învinge timpul. Dumnezeu să-l odihnească în pace!

Înmormântarea va avea loc azi, 15 mai, ora 11, de la domiciliu (str. Nicolae Iorga nr. 47, ap. 17).

Soția Marioara, fiii Gabi, Adi, nora Olivia și nepoatele Alexandra și Andreea.

Nețărnută mi-e durerea la trecerea în neființă a celui care a fost un giner bun

GHEORGHE TODEASA

Dumnezeu să-l odihnească!

Soacra Lucreția Botoga.

Cu adâncă durere în suflet regret trecerea în eternitate a cuscruului

GHEORGHE TODEASA

Fie-i țărâna ușoară!
Elena Opreș

Tristă este ziua de 13 mai, când ne-a părăsit pentru totdeauna dragul nostru unchi

GHEORGHE TODEASA

Nu te vom uita niciodată.

Nepotul Tibi, soția Nuți și strănepoata Julia

Suntem alături de familia Todeasa în clipele grele prin dispariția fulgerătoare din viață a celui care ne-a fost un prieten devotat

GHEORGHE TODEASA

Amintirea lui va rămâne veșnic vie în inimile noastre. Dumnezeu să-l odihnească!

Fam. Aldea

Cu regret ne despărțim de bunul nostru vecin

GHEORGHE TODEASA

a cărui deosebită blândete sufletească ne va rămâne veșnic în amintire.

Sincere condoleanțe familiei îndoliate.

Locatarii blocului P. 1.



NEO-HOLOCAUSTUL

Mostar — 13.05. — Trupele ONU s-au înapoiat în acest oraș, în care luptele croato-musulmane au fost re-luate, în ciuda acordului, folosindu-se mortiere și mitraliere. La Zepa au fost evacuați 35 răniți miercuri, iar alți 230 răniți urmau să fie evacuați joi. La Iablanita au fost împușcați 500 de musulmani. Observatori europeni au raportat la Geneva, că în Bosnia are loc un holocaust. Ei au asistat la scene care amintesc de lichidarea evreilor în al doilea război mondial. Agresorii nu vor să renunțe la cuceririle lor și, luptele care se desfășoară, le aduc satisfacția cuceririi de

Actori și roluri

Un idol al tinerilor

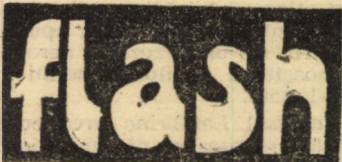
„Mi se oferă o grămadă de bani pentru roluri care de care mai cretine. Când mă hotărâse să fac un film trebuie să cred în ceea ce fac. Nu pot altfel. E adevărat, aici la Hollywood ești tentat să accepți orice fel de roluri, tentat de sumele oferite. Din această cauză am avut întotdeauna probleme cu cei de aici. Am muncit enorm ca să mă afirm și nu vreau să ratez. Nu cred în șansă. Cred că omul își face norocul cu mâna lui”. Afirmările aparțin unuia dintre idoli tineretului de azi, actorul Patrick Swayze (pentru prima dată pe ecranele noastre, în filmul LA LIMITĂ EXTREMĂ, în această săptămână la cinema Pacea).

Cariera i-a fost îndrumată, la început, de mama sa, coregrafă, care i-a încurajat pasiunea pentru dans. Tatăl i-a deschis gustul pentru artele marțiale, pe care adolescentul le-a practicat cu asiduitate. De la dans la actorie nu e mult, dar trecerea nu s-a făcut lin; căutând angajamente, Patrick a făcut printre al-

tele și pe zidarul, ori pe tâmplarul. Debutul în film, în 1979, a însemnat începutul unor apariții nesemnificative, până la miniserialul TV NORD ȘI SUD (alături de Leslie Ann Down) prin care atrage atenția producătorilor. „Prinzând” rolul principal din „Dirty Dancing” (1987), care îl solicită în primul rând ca dansator, el accede la notorietate internațională, devenind un sex-simbol. Urmează o perioadă periculoasă, tânărul intră în uriașul mecanism de personalizant al industriei de filme, pierde măsura, își pierde direcția, se aruncă în consumul de droguri, de alcool, în curse motocicliste sinucigașe. După un tratament de câteva luni, actorul a prins din nou gustul vieții, departe de privirile mulțimii, aproape de natură, înconjurat de cai, de câini, de pisici...

Urmează o perioadă de pauză, cursuri de artă dramatică și în sfârșit, fenomenalul succes cu „GHOST”, în 1990, care înseamnă o nouă pornire, o cotitură în carieră. Roland Joffé îl dă apoi ocazia, la 39 de ani, să-și etaleze toate fațetele talentului în „Orașul bucuriei” (după un best-seller de Dominique Lapierre), să dovedească, în sfârșit, că e un mare actor. În POINT BREAK — LA LIMITĂ EXTREMĂ, calitățile sale de dansator și perfecta stăpânire a corpului îi permite să dea personajului o prezență fizică excepțională. În rolul unui anti-eroi, în rolul de guru al unei bande de nebuni ai surfului care devalizează bancă după bancă, într-un rol la limita extremă a pericolului, pentru acest dansator temerar (rol pentru care și-a perfecționat tehnica de surfer și a învățat să sară cu parașuta), Patrick Swayze a câștigat pariul cu sine. Abia acum, cel care a luptat din răspuțeri să scape de eticheta de „Idol al tinerilor”, din roluri tip, cretine, poate deveni un adevărat model, învățându-i pe „fani” că omul își face norocul cu mâna lui.

N. MOT



■ Convorbirile arabo-israeliene s-au încheiat cu un eșec. SUA a intervenit în problema administrării zonei locuite de palestinienii. Delegația palestiniană examinează documentul american care nu menționează nimic de statutul Ierusalimului și a teritoriilor ocupate de Israel.

■ Senatul Italian a ridicat imunitatea diplomatică a lui Andreotti, fost premier în 7 cadente. El urmează a fi judecat pentru activități mafioase.

■ Shimon Peres (ministrul de externe al Israelului), pleacă mâine într-o vizită în India și China.

■ Spania și Portugalia și-au devalorizat monedele naționale, cu 8, respectiv 7,5 la sută.

■ Paza de coastă americană a reținut joi o navă sub pavilionul Hondurasului, având la bord 200 chinezi. Pentru o persoană, traficanții încasează 25 000 dolari.

Emil PORIME

ULTIMUL TREN

Vineri, 14 mai, la ora 12, vagoanele cu deșeuri se aflau încă la vama Curtici. S-a constatat că două vagoane prezentau uşoare scurgeri, motiv pentru care specialiștii germani le-au desigilat și au neutralizat substanțele și recipienții. Deși Ungaria a fost de acord cu tranzitarea garniturilor, se pare că încă există dificultăți pentru obținerea permisului similar din partea Slovaciei. (M.G.)

Tratamentul părului

această rădăcină, la care se adaugă o lingură de oțet. Pentru combaterea căderii părului se mai poate folosi tinctura de tătăneasă care se introduce în apa de clătit. Locurile fără păr se badijonează cu tinctură de tătăneasă (Symphytum officinale). Tinctura de tătăneasă se prepară din 200 gr. rădăcină proaspătă culeasă primăvara sau toamna tăiată mărunt și introdusă într-un kg alcool (40 grade). Se agită în fiecare zi. După 14 zile tinctura este gata și se poate folosi.

Pentru combaterea seboriei și mătreaței se mai poate folosi decoct din coajă de stejar (Quercus robur) — trei lingurițe la 200 ml. apă. Se fac băi și frecții săptămânal. Tîntaura (Herba Centauri) — băi 50 — 60 g la litru. Flori de mușetel (Chamomillae). Se fac frecții cu o infuzie din 50 g plantă la 1/2 litru de apă. Dă părului reflexe blonde, auri. Frunze de nuc — băi cu infuzie din 50 g la litru, dă părului reflexe brune.

Oțet de mere — Se frecționează zonele unde cade părul de șase ori pe zi.

Masajul pielii capului astfel: cu coatele pe masă și

ambele mâini pe cap, cu degetele răsfirate, se face masaj începând de la ceafă spre frunte prin mișcare circulară și apoi de la frunte înspre vârful capului. Ultimele mișcări vor fi de la temple în sus. Se vor executa înainte de orice baie a capului.

Constanța MIERLUȘCA



Se amestecă în părți egale frunze de urzică, nuc, mesteacăn, frunze de soc și rostopască mare. Se ia o mână din acest amestec, se introduce în apă rece și se încălzește până la fierbere, apoi se acoperă 3 minute. Cu jumătate din cantitate și săpun de casă se spală bine părul, apoi se clătește cu apă curată. Cealaltă jumătate din cantitate se toarnă peste păr și se lasă să pătrundă câteva minute. Apoi părul se usucă fără a se clăti.

Rădăcină de brusture (Arctium lappa) din care se face un decoct. Odată pe săptămână după spălarea și clătirea părului se fricționează pielea capului cu fliertura din



CUPON

Nume și prenume _____ B.I. _____

Adresa: _____ Tel. _____

Textul: _____
